

1 課

あ a    い i    う u    え e    お o

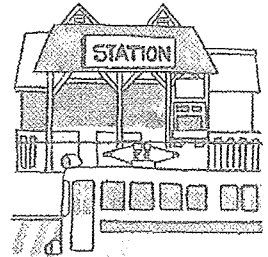
か ka    き ki    く ku    け ke    こ ko

さ sa    し shi    す su    せ se    そ so

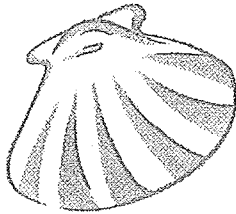
あし



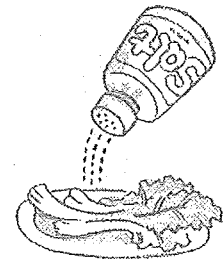
えき



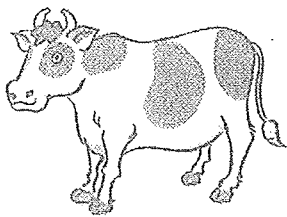
かい



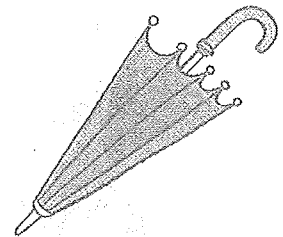
しお



うし



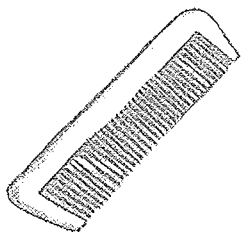
かさ



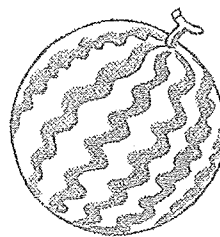
あし foot    かい shell    うし cow, ox    えき station

しお salt    かさ umbrella

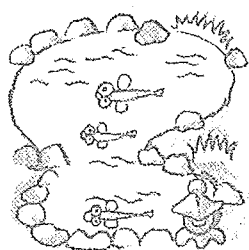
くし



すいか



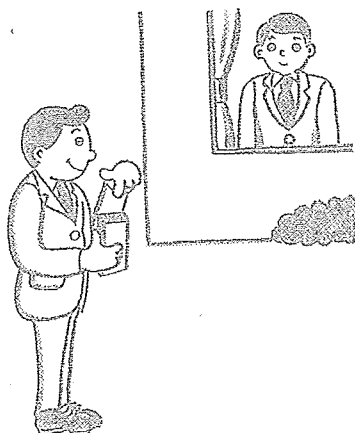
いけ



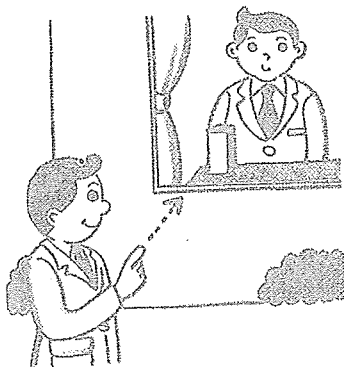
あせ



ここ



そこ

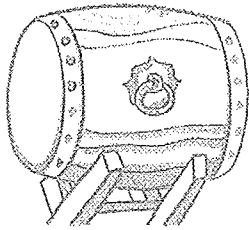


くし comb    いけ pond    ここ here    そこ there  
 すいか watermelon    あせ sweat

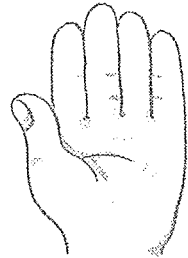
## 2 課

た ta    ち chi    つ tsu    て te    と to  
 な na    に ni    ぬ nu    ね ne    の no  
 は ha    ひ hi    ふ fu    へ he    ほ ho

たいこ



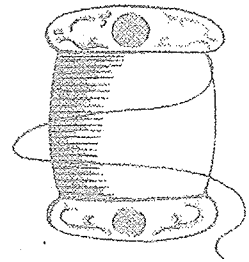
て



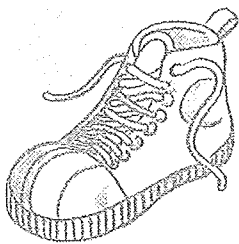
うち



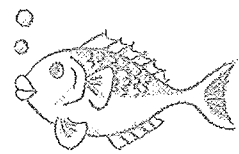
いと



くつ



さかな



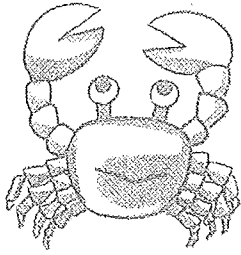
たいこ drum    うち house    くつ shoes    て hand

いと thread    さかな fish

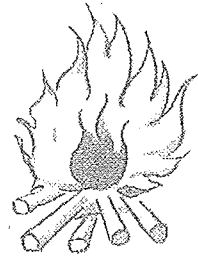
\*「か・き・く・け・こ・さ・し・す・せ・そ・た・ち・つ・て・と・は・ひ・ふ・へ・ほ」の前の「き」「く」「し」「す」「ち」「つ」「ひ」「ふ」は母音が無音化する。例：くつ kutsu.

The vowel sounds of ki, ku, shi, su, chi, tsu, hi and fu are unvoiced when they come before ka, ki, ku, ke, ko, sa, shi, su, se, so, ta, chi, tsu, te, to, ha, hi, fu, he and ho; for example: kutsu.

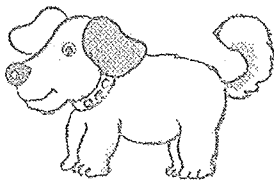
かに



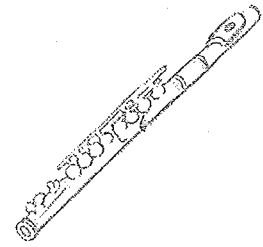
ひ



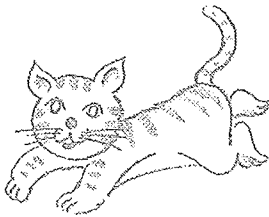
いぬ



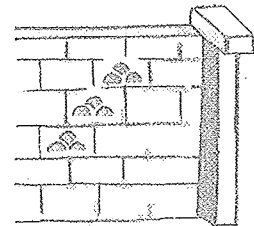
ふえ



ねこ



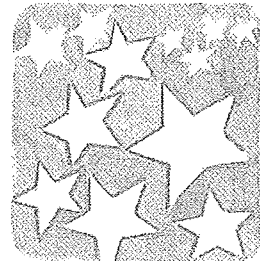
へい



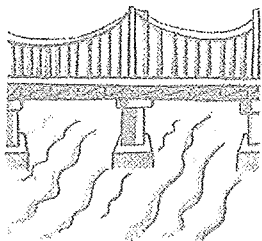
つ の



ほし



はし



かに crab    いぬ dog    ねこ cat    つの horn    はし bridge  
 ひ fire    ふえ flute    へい wall    ほし star

\*「へい」の発音は、人によって [hee] のように発音することがある。

Hei is pronounced [hee] by some native speakers.

3 課

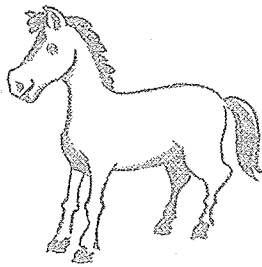
ま ma み mi む mu め me も mo

や ya ゆ yu よ yo

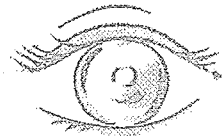
ら ra り ri る ru れ re ろ ro

わ wa を o ん n

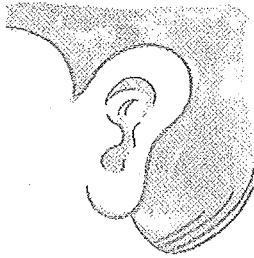
う ま



め



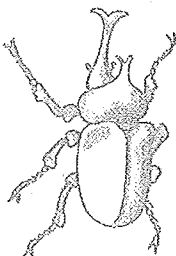
み み



く も



む し

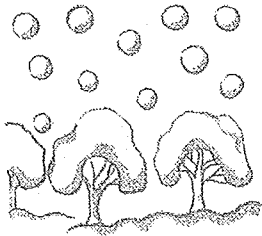


や ま

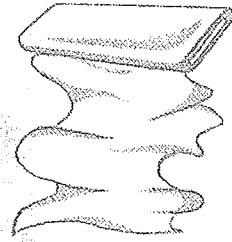


うま horse    みみ ear    むし insect    め eye    くも cloud  
やま mountain

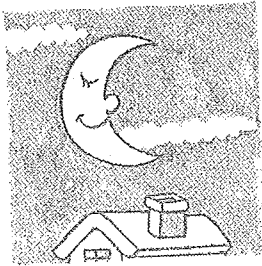
ゆき



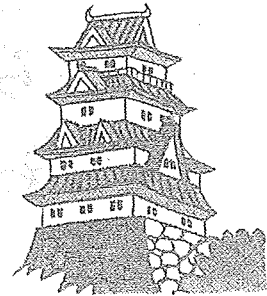
きれ



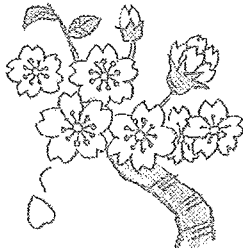
よる



しろ



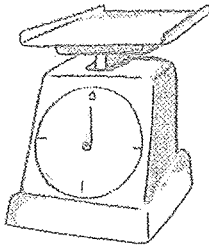
さくら



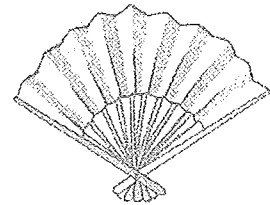
かわ



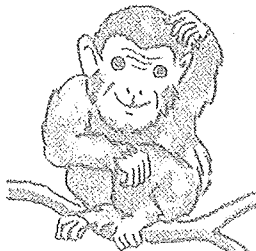
はかり



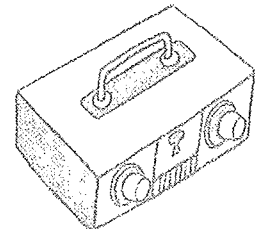
せんす



さる



きんこ



ゆき snow    よる night    さくら cherry blossoms    はかり scale  
 さる monkey    きれ cloth    しろ castle    かわ river    せんす folding fan  
 きんこ safe

\*「を」は助詞にしか使わない。  
 を is used only as a particle.

字形の似たひらがな

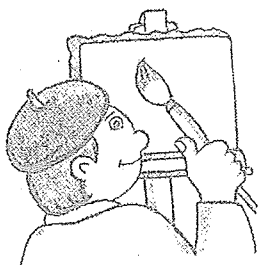
Hiragana Having Similar Forms

く ku ——— へ he	{	く くい (杭)	stake
		へ へい (塀)	wall
す su ——— ち chi	{	す うす (臼)	mortar
		ち うち (家)	house
り ri ——— い i ——— こ ko ——— に ni	{	り くり (栗)	chestnut
		い くい (杭)	stake
		こ こい (鯉)	carp
		に にい (二位)	second place
き ki ——— さ sa ——— た ta ——— な na	{	き えき (駅)	station
		さ えさ (餌)	feed
	{	た かた (肩)	shoulder
		な かな (仮名)	<u>kana</u>
は ha ——— ほ ho ——— ま ma ——— も mo	{	は はし (橋)	bridge
		ほ ほし (星)	star
	{	ま まり (毬)	ball
		も もり (森)	woods
		よ yo	
る ru ——— ろ ro	{	る くる (来る)	to come
		ろ くろ (黒)	black
あ a ——— め me ——— ぬ nu	{	あ あし (足)	foot
		め めし (飯)	cooked rice
ぬ nu ——— ね ne ——— わ wa ——— れ re	{	ね かね (金)	metal, money
		わ かわ (川)	river
		れ かれ (彼)	he

4 課

が ga    ぎ gi    ぐ gu    げ ge    ご go  
 (が ga    ぎ gi    ぐ gu    げ ge    ご go)  
 ざ za    じ ji    ず zu    ぜ ze    ぞ zo

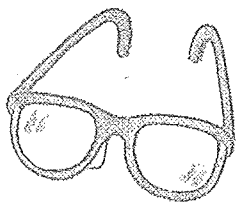
が か



か ぎ



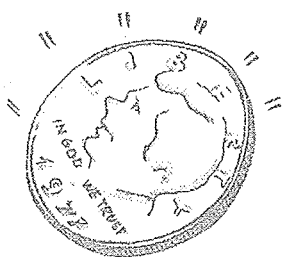
めがね



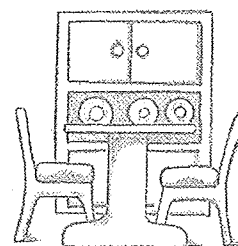
ぐんじん



ぎんか



か ぐ

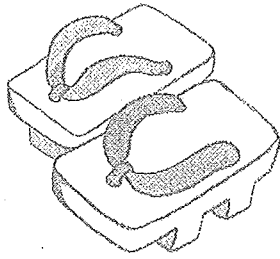


が か painter    め が ね spectacles    ぎ ん か silver coin    か ぎ key

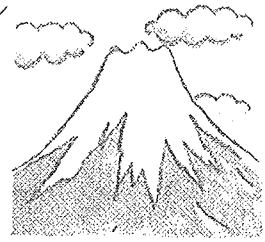
ぐ ん じ ん soldier    か ぐ furniture



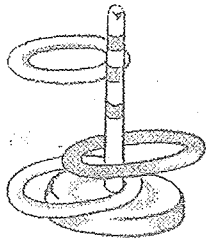
げた



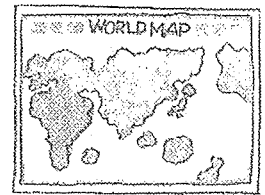
ふじさん



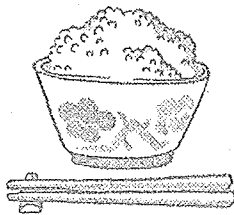
わなげ



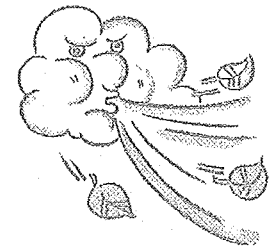
ちず



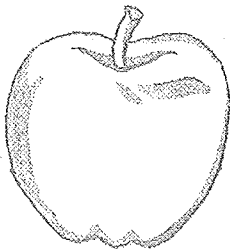
ごはん



かぜ

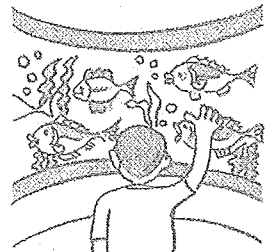


りんご

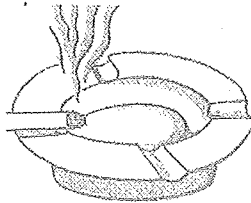


すいぞく

かん



はいざら



げた wooden clogs わなげ quoits ごはん rice りんご apple はいざら ash tray

ふじさん Mt. Fuji ちず map かぜ wind すいぞくかん aquarium

\*が・ぎ・ぐ・げ・ご が、語の2拍以降にあらわれると、[ga]・[gi]・[gu]・[ge]・[go]と発音される。

Ga, gi, gu, ge and go are pronounced [ga], [gi], [gu], [ge] and [go] except when they appear in the first syllable of a word.

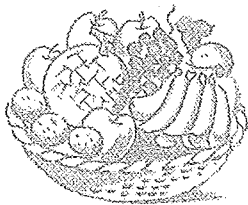
5 課

だ da ぢ ji づ zu で de ど do

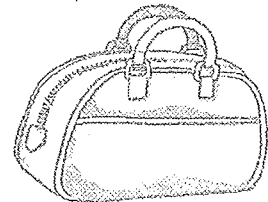
ば ba び bi ぶ bu べ be ぼ bo

ぱ pa ぴ pi ぷ pu ぺ pe ぽ po

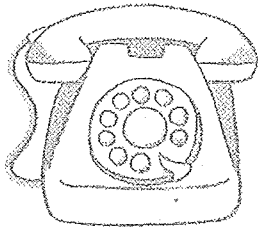
くだもの



かばん



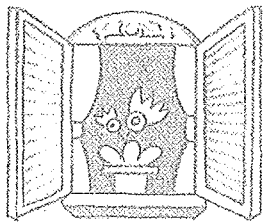
でんわ



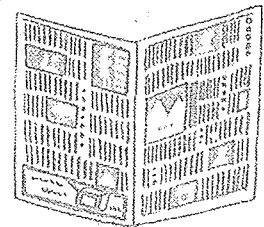
えび



まど

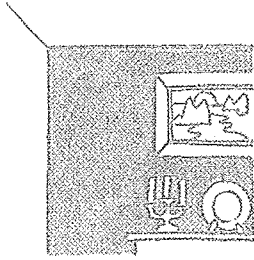


しんぶん

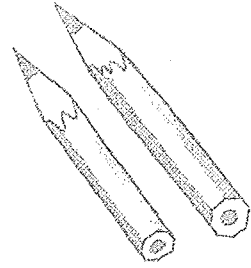


くだもの fruit    でんわ telephone    まど window    かばん bag  
えび shrimp    しんぶん newspaper

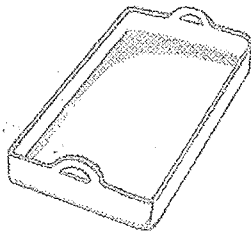
かべ



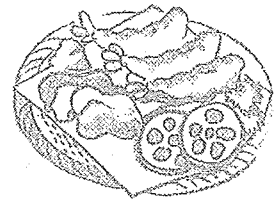
えんぴつ



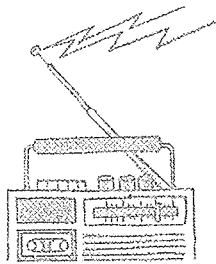
おぼん



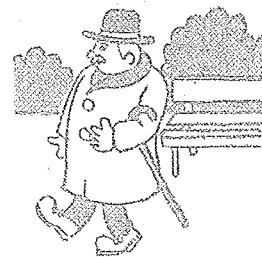
てんぷら



でんぱ



さんぽ



かべ wall of house    おぼん tray    でんぱ radio wave

えんぴつ pencil    てんぷら tempura    さんぽ walk

\*「ん」も1拍と数える。だから、「さんぽ」は3拍である。

Syllabic n(ん) is counted as one mora. Hence sampo consists of three moras.

\*ji・zu は、じ・ずと書くことが原則であるが、はなぢ(はな+ち)・みかづき(みか+つき)のように、ち・つを語頭にもつ語の連濁や、つづく・ちぢむのように、同音の連呼による場合は、ぢ・づと書く。

Ji and zu are written じ and ず except in the following situations, where ぢ and づ are used: 1) when a word beginning with chi or tsu follows another element in a compound word, such as はなぢ (nose bleed) [hanaji=はな+ち] or みかづき (new moon) [mikazuki=みか+つき]; 2) when the same sound occurs twice in succession, such as つづく (continue) tsuzuku or ちぢむ (shrink) chijimu.

# テスト 1

テープを聞いて、下の 

--	--	--	--

 の中に、ひらがなを書き入れなさい。

1. uta 

--	--

9. mame 

--	--

2. natsu 

--	--

10. fue 

--	--

3. kasa 

--	--

11. yoru 

--	--

4. uso 

--	--

12. yuki 

--	--

5. inu 

--	--

13. yane 

--	--

6. neko 

--	--

14. heya 

--	--

7. saru 

--	--

15. yume 

--	--

8. fune 

--	--

16 . kisoku

--	--	--

17 . sekai

--	--	--

18 . tsukue

--	--	--

19 . ototoi

--	--	--	--

20 . sensu

--	--	--

21 . kinko

--	--	--

22 . rainen

--	--	--	--

23 . hon-ya

--	--	--

24 . kamisori

--	--	--	--

25 . sakana

--	--	--

26 . hakari

--	--	--

27 . otsuri

--	--	--

28 . kazoku

--	--	--

29 . kazan

--	--	--

30 . haizara

--	--	--	--

31 . suki

--	--

32 . tsuki

--	--

33 . tsuna

--	--

34 . suna

--	--

35 . chika

--	--

36 . shika

--	--

37 . kata

--	--

38 . hata

--	--

39 . kana

--	--

40 . kan-na

--	--	--

41 . kuchi

--	--

42. kushi

--	--

43. uchi

--	--

44. ushi

--	--

45. kin

--	--

46. gin

--	--

47. kagi

--	--

48. kani

--	--

49. kami

--	--

50. kaki

--	--

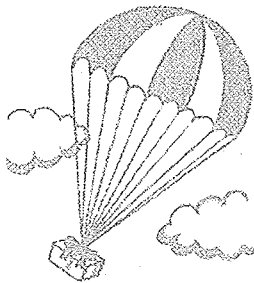
## 6 課

促音は、小さな「っ」で表す。「っ」も1拍の長さで発音しなければならない。

Double consonant sounds are indicated by a small [っ] preceding the kana containing the consonant sound. This [っ] means that the following consonant is to be given two syllables' duration.

- |                                 |                                  |                                  |                                 |                                 |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <input type="checkbox"/> っか—kka | <input type="checkbox"/> っき—kki  | <input type="checkbox"/> っく—kku  | <input type="checkbox"/> っけ—kke | <input type="checkbox"/> っこ—kko |
| <input type="checkbox"/> っさ—ssa | <input type="checkbox"/> っし—sshi | <input type="checkbox"/> っす—ssu  | <input type="checkbox"/> っせ—sse | <input type="checkbox"/> っそ—sso |
| <input type="checkbox"/> った—tta | <input type="checkbox"/> っち—tchi | <input type="checkbox"/> っつ—ttsu | <input type="checkbox"/> って—tte | <input type="checkbox"/> っと—tto |
| <input type="checkbox"/> っぱ—ppa | <input type="checkbox"/> っぴ—ppi  | <input type="checkbox"/> っぷ—ppu  | <input type="checkbox"/> っぺ—ppe | <input type="checkbox"/> っぽ—ppo |

らっかさん



せっけん



がっき



けっこん



らっかさん parachute      がっき musical instrument

せっけん soap      けっこん marriage

ざっし



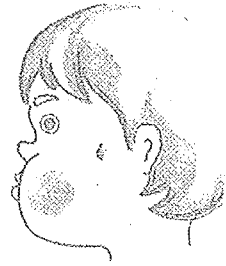
きっぷ



きって



ほっぺた



らっぱ



ざっし magazine    きって stamp    らっぱ bugle, trumpet

きっぷ ticket    ほっぺた cheek



[れんしゅう]

いっかい first floor


さっか writer

--	--	--	--	--	--	--	--	--

にっき diary

--	--	--	--	--	--	--	--	--

はっけん discovery


いっさつ one book


はっせん eight thousand


けっせき absence


ほっぺた cheek


ねづたい the tropics


あさって the day after tomorrow


こぎって cheque


いっぶん one minute

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

ろっぶん six minutes

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

しっばい failure

--	--	--	--

--	--	--	--

--	--	--	--

せいねんがっぴ date of birth

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--

[かきとり]

1. rakkasan

--	--	--	--	--	--

12. kesseki

--	--	--	--

2. gakki

--	--	--

13. nettai

--	--	--	--

3. ikkai

--	--	--	--

14. kitte

--	--	--

4. sakka

--	--	--

15. asatte

--	--	--	--

5. nikki

--	--	--

16. kogitte

--	--	--	--

6. sekken

--	--	--	--

17. rappa

--	--	--

7. hakken

--	--	--	--

18. kippu

--	--	--

8. kekkon

--	--	--	--

19. ippun

--	--	--	--

9. issatsu

--	--	--	--

20. roppun

--	--	--	--

10. zasshi

--	--	--

21. shippai

--	--	--	--

11. hassen

--	--	--	--

22. hoppeta

--	--	--	--

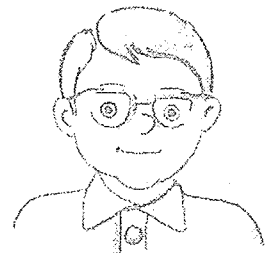
## 7 課

かあ kaa(kā)   さあ saa(sā)   たあ taa(tā)  
 きい kii(kī)   しい shii(shī)   ちい chii(chī)  
 くう kuu(kū)   すう suu(sū)   つう tsuu(tsū)  
 けい kei(kē)   せい sei(sē)   てい tei(tē)   ねえ nee(nē)  
 こう koo(kō)   そう soo(sō)   どう too(tō)   おお oo(ō)   とお too(tō)

おかあさん



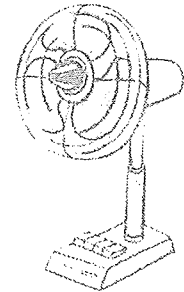
おにいさん



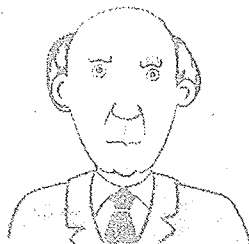
おばあさん



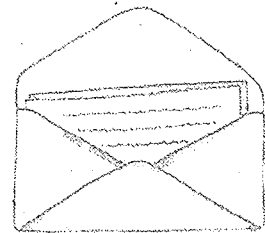
せんぷうき



おじいさん

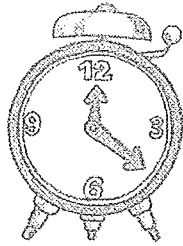


ふうとう

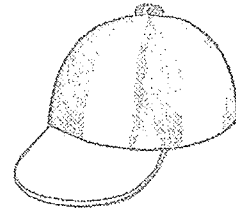


おかあさん mother   おばあさん grandmother   おじいさん grandfather  
 おにいさん elder brother   せんぷうき electric fan   ふうとう envelope

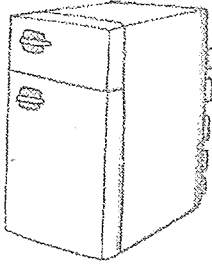
とけい



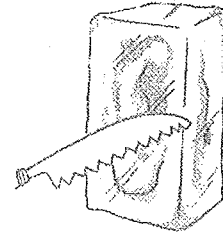
ぼうし



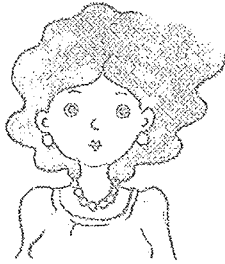
れいぞうこ



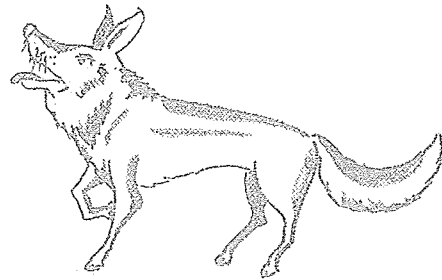
こおり



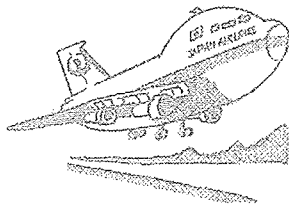
おねえさん



おおかみ



ひこうき




---

とけい watch, clock    れいぞうこ refrigerator    おねえさん elder sister  
 ひこうき airplane    ぼうし hat, cap    こおり ice    おおかみ wolf

\*お列長音で「一お」と書くものは、あまり多くない。次の語は「一お」と書くことになっている。

おおい, おおやけ, おおきい, こおり, とおい, こおる, とおる, こおろぎ など。  
 Although they are few, there are some words in which long oo is written with 一お, such as the following: おおい (many), おおやけ (public), おおきい (big), こおり (ice), とおい (far), とおる (pass), こおろぎ (cricket), etc.

[れんしゅう]

えいご	English	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
けいざい	economy	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
がくせい	student	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
へいわ	peace	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
めいし	noun	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
くうき	air	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
こうつう	transportation	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
つうしん	correspondence	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
ばんごう	number	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
ぞう	elephant	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
ぼうえき	foreign trade	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
ぶんぽう	grammar	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

げつようび Monday

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

とおか the 10th  
ten days

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

おおきい big, large

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--

とおい far

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[かきとり]

1. okaasan

--	--	--	--	--	--

11. kootsuu

--	--	--	--	--	--

2. obaasan

--	--	--	--	--	--

12. bangoo

--	--	--	--	--	--

3. eigo

--	--	--	--	--	--

13. hikooki

--	--	--	--	--	--

4. keizai

--	--	--	--	--	--

14. bumpoo

--	--	--	--	--	--

5. ojiisan

--	--	--	--	--	--

15. booeeki

--	--	--	--	--	--

6. oniisan

--	--	--	--	--	--

16. tsuushin

--	--	--	--	--	--

7. gakusei

--	--	--	--	--	--

17. zoo

--	--	--	--	--	--

8. heiwa

--	--	--	--	--	--

18. koori

--	--	--	--	--	--

9. tokei

--	--	--	--	--	--

19. ookii

--	--	--	--	--	--

10. onesan

--	--	--	--	--	--

20. tooka

--	--	--	--	--	--

8 課

きや kya

きゆ kyu

きよ kyo

ぎや gya

ぎゆ gyu

ぎよ gyo

しや sha

しゆ shu

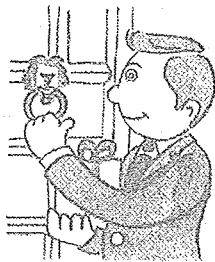
しよ sho

じゃ ja

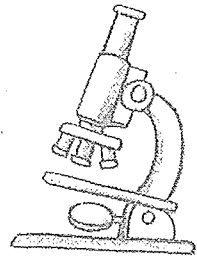
じゆ ju

じよ jo

きやく



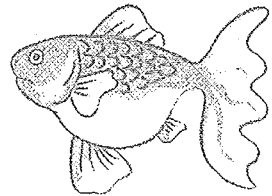
けんびきょう



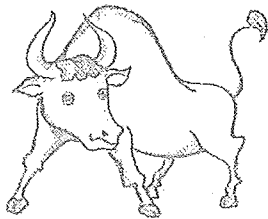
ちきゅう



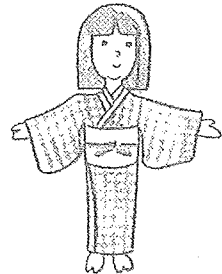
きんぎょ



すいぎゅう



にんぎょう



きやく guest    ちきゅう earth    すいぎゅう water buffalo

けんびきょう microscope    きんぎょ goldfish    にんぎょう doll

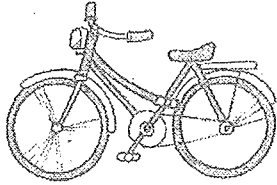
いしゃ



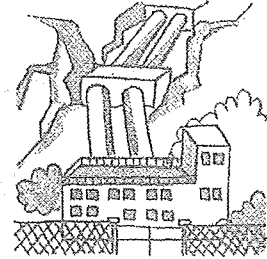
じゅうどう



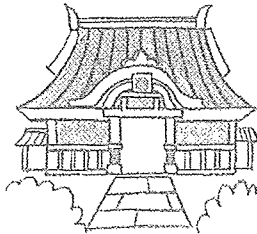
じてんしゃ



はつでんしょ

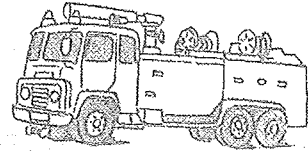


じんじゃ



しょうぼう

じどうしゃ



いしゃ doctor    じてんしゃ bicycle    じんじゃ Shinto shrine

じゅうどう judo    はつでんしょ power station

しょうぼうじどうしゃ fire engine



[れんしゅう]

きゅうきゅうしゃ

ambulance


げつきゅう

monthly salary


きよねん

last year


べんきょう

study


ゆうびんきょく

post office


こうぎょう

industry


のうぎょう

agriculture


かいしゃ company


うんてんしゆ driver


じゅうにがつ December


じゅうしよ address


びじゅつかん art museum


じしよ dictionary


しょうがくきん scholarship


こうじょう factory


9 課

ちや cha

ちゆ chu

ちよ cho

にや nya

にゆ nyu

によ nyo

ひや hya

ひゆ hyu

ひよ hyo

びや bya

びゆ byu

びよ byo

ぴや pya

ぴゆ pyu

ぴよ pyo

みや mya

みゆ myu

みよ myo

りや rya

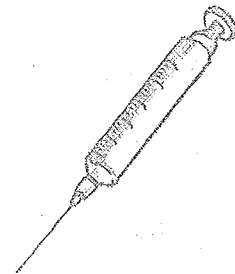
りゆ ryu

りよ ryo

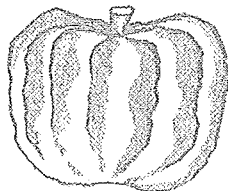
こうちや



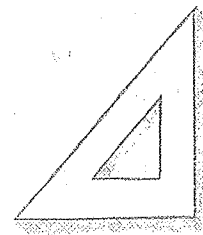
ちゅうしゃ



かぼちや



ちよっかく



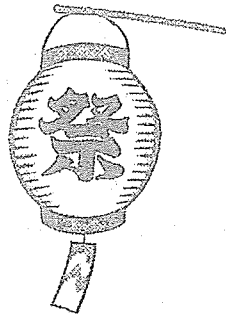
こうちや black tea

かぼちや squash

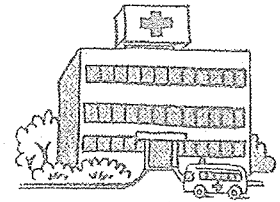
ちゅうしゃ injection

ちよっかく right angle

ちょうちん



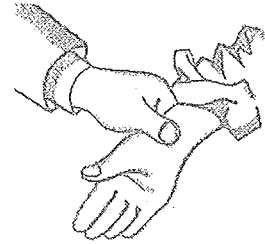
びょういん



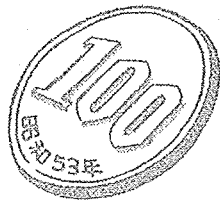
ぎゅうにゅう



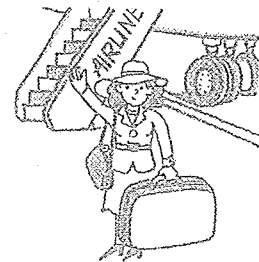
みやく



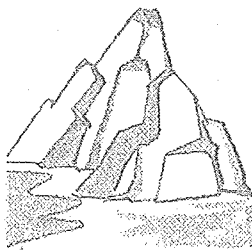
ひゃくえん



りょこう



ひょうざん



りゅう



ちょうちん paper lantern    ぎゅうにゅう milk    ひゃくえん one hundred yen

ひょうざん ice berg    びょういん hospital    みやく pulse

りょこう trip, travel    りゅう dragon

「ちゃ」は1拍で発音するが、表記の場合は、「ち」「ゃ」と2字で表す。この「ゃ」「ゅ」「ょ」は、下のように小さく書く。

ちゃ is pronounced as one mora although it is written with two kana, ち and ゃ. In such cases, ゃ, ゅ and ょ are written small in the manner shown below:

し	よ	う	ぼ	う	し	よ
ち	ゅ	う	し	ゃ		
し	ゃ	し	ん			
び	ょ	う	い	ん		
ぎ	ゅ	う	に	ゅ	う	

よこ書きの場合は、左の例のように「ゃ」「ゅ」「ょ」をますの左下に小さく書く。

When writing horizontally, ゃ, ゅ and ょ are written small in the lower lefthand part of the square.

ぎ	び	し	ち	し
ゅ	ょ	ゃ	ゅ	ょ
う	う	し	う	う
に	い	ん	し	ぼ
ゅ	ん		ゃ	う
う				し
				よ

たて書きの場合は、左の例のように「ゃ」「ゅ」「ょ」をますの右上に小さく書く。

When writing vertically, ゃ, ゅ and ょ are written small in the upper righthand part of the square.

## 10 課

助詞のwaは「は」、eは「へ」、oは「を」と書く。

The particle wa is written as は, e as へ and o as を.

こんにちは。(1)

わたしは たなかです。(2)

それは なんですか。(3)

これは わたしの かばんです。(4)

どこへ いきますか。(5)

ほんやへ いきます。(6)

ほんやで なにを かいますか。(7)

ざっしと じしょを かいます。(8)

それから、きつきてんへ 行って、こうち  
やを のみます。(9)

(1) Hello.

(2) I'm Tanaka.

(3) What is that?

(4) This is my bag.

(5) Where are you going?

(6) I'm going to the book store.

(7) What are you going to buy at  
the book store?

(8) I'm going to buy a magazine  
and a dictionary.

(9) After that, I'll go to a coffee  
shop and drink some tea.

LEÇON 1

本冊

がくせい	学生	étudiant
かいしゃいん	会社員	employé d'une compagnie
～(の)しゃいん	～(の)社員	employé de (+ nom de compagnie)
いしゃ	医者	médecin
せんせい	先生	professeur, instituteur, maître (terme honorifique)
ぎんこういん	銀行員	employé de banque
けんきゅうしゃ	研究者	chercheur
きょうし	教師	professeur, instituteur
だいがく	大学	université
びょういん	病院	hôpital
なまえ	名前	nom
アメリカ		États-Unis
ドイツ		Allemagne
ブラジル		Brésil
日本	にほん	Japon
イギリス		Angleterre
タイ		Thaïlande
インド		Inde
かんこく	韓国	Corée (du Sud)
ちゅうごく	中国	Chine
インドネシア		Indonésie
フランス		France
一	いち	un
二	に	deux
三	さん	trois
四	し、よん	quatre
五	ご	cinq
六	ろく	six
七	しち、なな	sept
八	はち	huit
九	きゅう、く	neuf
十	じゅう	dix
～じん	～人	suffixe pour former les noms de nationalités

～さい	～歳	an(s) (toujours avec un nombre)
～ちゃん		suffixe ajouté au prénom d'un enfant
～さん		suffixe honorifique ajouté à un nom ou à un prénom
お～		préfixe honorifique (cf. おなまえ)
あなた		vous, toi
わたし	私	je, moi
かた	方	personne (avec nuance de respect)
ひと	人	personne, être humain, gens
あの		ce...là là-bas
どなた		qui ? (avec nuance de respect)
だれ	誰	qui ?
なんさい	何歳	quel âge ?
おいくつ		quel âge ? (avec nuance de respect)
はい		oui
いいえ		non
こちらは～です。		C'est... (formule de présentation).
はじめまして。	初めまして。	Enchanté (formule de politesse).
どうぞよろしく(おねがいします)。	どうぞよろしく(お願いします)。	Je compte sur votre bienveillance (formule de politesse).
おはよう(ございます)。	お早う(ございます)。	Bonjour.
しつれいですが、～	失礼ですが、～	Excusez-moi, mais...
～からきました。	～から来ました。	Je viens de... (tel pays, etc.)

トピック

くに	国	pays
うち	内/家	chez moi, maison, foyer
エジプト		Égypte
カイロ		Le Caire
ニューヨーク		New York
ロンドン		Londres
どちら		de quel côté ? lequel des deux ?



どこ

où ?

参照語彙

ことば	言葉	mot, expression, langue
日本語	にほんご	japonais
フランスご	フランス語	français
えいご	英語	anglais
かんこくご	韓国語	coréen
ちゅうごくご	中国語	chinois
ドイツご	ドイツ語	allemand
ヒンディーご	ヒンディー語	hindi
インドネシアご	インドネシア語	indonésien
タイご	タイ語	thaïlandais
ポルトガルご	ポルトガル語	portugais
アラビアご	アラビア語	arabe
スペインご	スペイン語	espagnol
イタリアご	イタリア語	italien
ロシアご	ロシア語	russe

LEÇON 2

本冊

じしょ	辞書	dictionnaire
本	ほん	livre
ざっし	雑誌	revue
しんぶん	新聞	journal
ノート		cahier
てちょう	手帳	carnet
ボールペン		stylo à bille
シャープペンシル		porte-mine
えんぴつ	鉛筆	crayon
カード		carte
テレホンカード		carte téléphonique
めいし	名刺	carte de visite
コンピューター		ordinateur
テレビ		télévision
ラジオ		radio
とけい	時計	horloge, montre, réveil
カメラ		appareil-photo
かさ	傘	parapluie

かばん		sac
かぎ	鍵	clef
いす	椅子	chaise
つくえ	机	bureau, table
コーヒー		café
チョコレート		chocolat
おみやげ	お土産	souvenir de voyage
車	くるま	voiture
CD	シーディー	disque compact
～語	～ご	langue (précédé d'un nom de pays)
これ		ceci
それ		cela
あれ		cela là-bas
この		ce...ci
その		ce...là
そう		ainsi
何	なん／なに	quoi ?
あのう		euh (marqueur d'hésitation) ...
あ		ah ! (marqueur de la surprise)
えっ		Hein ? Ah bon ? (marqueur de la surprise)

ちがいます。	違います。	Non. C'est différent. Vous faites erreur.
そうですか。		Ah bon ? C'est vrai ? Je vois.
今日は。	こんにちは。	Bonjour.
これからお世話になります。	これからお世話になります。	Je compte sur votre aide.
こちらこそよろしく。		C'est moi qui m'en remets à vous.
どうぞ。		Je vous en prie.
ありがとうございます。		Merci (beaucoup).

トピック

円	えん	yen
こうちや	紅茶	thé (fermenté)
ジュース		jus de fruit

ビール	bière
アイスクリーム	glace
サンドイッチ	sandwich
ハンバーガー	hamburger
スパゲティー	spaghetti
カレー(ライス)	riz au curry
サラダ	salade
メニュー	menu, carte

いらっしゃいませ。

~をください。

~をおねがいます。

いくらですか。

~を下さい。

~をお願いします。

Soyez le bienvenu (dans notre magasin) !

Donnez-moi s.v.p. ....

..., s.v.p.

Combien cela coûte-t-il ?

### 参照語彙

田中	たなか	Tanaka
山本	やまもと	Yamamoto
山田	やまだ	Yamada
上田	うえだ	Ueda
山下	やました	Yamashita
前田	まえだ	Maeda
青木	あおき	Aoki
黒田	くろだ	Kuroda
小川	おがわ	Ogawa
町田	まちだ	Machida

## LEÇON 3

### 本冊

しょくどう	食堂	cantine, réfectoire, restaurant
(お)てあらい	(お)手洗い	toilettes, W.C.
トイレ		toilettes, W.C.
化粧室	けしょうしつ	toilettes, W.C.
じむしょ	事務所	bureau
うりば	売り場	lieu de vente, stand
地下	ちか	sous-sol
教室	きょうしつ	salle de classe, salle de cours
うけつけ	受付	réception, accueil, guichet
ロビー		hall
会議室	かいぎしつ	salle de conférence, salle de

1. CVCVのように並んでいるもの

Words having a CVCV pattern

ma ni a	ca me ra	co i n
マ ニ ア	カ メ ラ	コ イン

[れんしゅう]

tomato	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
corona	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
piano	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
ion	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
memo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
melon	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
solo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			

トマト コロナ ピアノ イオン メモ メロン ソロ

2. —cc—のように子音が並んでいるときは、子音の後に適当な母音を添えて発音したり、表記したりする。

Words containing two or more consonant sounds in succession (—cc—) are pronounced and written with appropriate vowels placed after each consonant sound.

2-(1) t, dには母音oを添える。

t and d are followed by o.

hint → hinto ヒント

(ただし, saladはサラダと書く)

(exception: salad becomes sarada, サラダ)

2-(2) c, b, f, g, k, l, m, p, sには母音uを添える。

c, b, f, g, k, l, m, p and s are followed by u.

mask → masuku マスク

post → posuto ポスト

milk → miruku ミルク

[れんしゅう]

swan

--	--	--

--	--	--

--	--	--

test

--	--	--

--	--	--

--	--	--

golf

--	--	--

--	--	--

--	--	--

delta

--	--	--

--	--	--

--	--	--

soft	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
emerald	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>							
coil	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
list	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
cent	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
sect	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
instant	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>						
oriental	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>						
esperanto	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>						

スワン   テスト   ゴルフ   デルタ   ソフト   エメラルド   コイル  
 リスト   セント   セクト   インスタント   オリエンタル   エスペラント

なお、語末の-teのように、tやdにeがついても、2-(1) -t, -dと同じように、ト・ドとなる。

Final -te and -de are handled in the same way as -t and -d, becoming to(ト) and do(ド).

cf. note ノート   shade シェード

また、語末の c, b, f, k, l, m, p, s に e がついても、2-(2)のように—uを添えた形になる。

When the original word ends in c, b, f, k, l, m, p or s followed by silent e, the consonant sound is followed by u in Japanese.

cf. simple シンプル single シングル knife ナイフ

game ゲーム grape グレープ

(ただし、—geのばあいは、ジになる)

(However, —ge becomes ji, ジ.)

3. 長音の場合は「ー」をつけて表す。「ー」も1拍の長さとして発音しなければならない。

Long sounds are represented by a dash, —. This dash indicates that the preceding vowel is given a duration of two moras.

よこ書きの場合 (writing horizontally) たて書きの場合 (writing vertically)

	seesaw	queen
seesaw	シ — ソ —	シ   ソ 
queen	ク イ — ン	ク イ   ン

3-(1) —ar, —er —ir, —ur, —or

car	カー	turban	ターバン
bar	バー	curtain	カーテン
garden	ガーデン	port	ポート
lever	レバー	form	フォーム
lover	ラバー	record	レコード
tanker	タンカー	語末の—orはオ列長音でなくア列長音になる。 Final —or is expressed with a long —a— sound, not a long —o— sound.	
sir	サー	sailor	セーラー
skirt	スカート	doctor	ドクター
girl	ガール	error	エラー
turn	ターン		

カー    バー    ガーデン    レバー    ラバー    タンカー    サー  
 スカート    ガール    ターン    ターバン    カーテン    ポート  
 フォーム    レコード    セーラー    ドクター    エラー



[れんしゅう]

harp	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>						
mark	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>						
Derby	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
river	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
bird	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
circle	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
sports	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
pork	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
hurdle	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
curl	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
doctor	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
motor	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
tailor	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
percent	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
concert	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

ハープ    マーク    ダービー    リバー    バード  
 サークル    スポーツ    ポーク    ハードル    カール  
 ドクター    モーター    テーラー    パーセント    コンサート

3-(2) —ee—, —ea—, —ai—, —oa—, —ou—, —au—, —oo—

speed	スピード	coupon	クーポン
cheese	チーズ	sauce	ソース
jeep	ジープ	auction	オークション
speech	スピーチ	audition	オーディション
seal	シール	overhaul	オーバーホール
pearl	パール	spoon	スプーン
rail	レール	room	ルーム
chain	チェーン	pool	プール

(—oo—, —ea—のあるものは促音の表記を  
することがある)

(Some words spelled with —oo— and  
—ea— are rendered in Japanese with a  
double consonant sound. Cf. p.86.)

---

スピード チーズ ジープ スピーチ シール パール  
レール チェーン テール ロード ボート コート  
グループ クーポン ソース オークション オーディション  
オーバーホール スプーン ルーム プール

[ねんしゅう]

beef	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
screen	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
queen	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
teak	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
leader	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
heart	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
rehearsal	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
cream	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
sausage	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
training	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
sailor	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
goal	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
broach	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
soap	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

